

214 ключей китайской письменности

Ключ — часть иероглифа, по которой знак ищут в словаре и по которой можно угадать, о чём он. Список составлен в словаре Канси в 1716 году и с тех пор не менялся.

ЛИСТ 1 ИЗ 3
1-3 ЧЕРТЫ · 60 КЛЮЧЕЙ

Серым рядом со знаком

варианты написания: 水 и 氵 — это один ключ

Серые знаки под значением

иероглифы с этим ключом — по ним его и узнают

Цифра в углу

номер по Канси: по нему ключ ищется в любом словаре

1 черта	一 yī единица, один 三 上 下	丨 gǔn вертикальная черта 中 串 丰	丶 zhǔ точка 主 玉 丸	丿 piě откидная влево 千 久 乃	乙 yǐ второй знак цикла 九 也 习	乚 jué вертикаль с крюком 了 事 予											
2 черты	二 èr два 五 云 井	亠 tóu верхушка 六 京 高	人 rén человек 你 他 从	儿 ér идуший человек 兄 先 光	入 rù входить 内 全 入 口	八 bā восемь 分 公 共	冂 jiōng пустынные земли 同 内 再	冃 mì крышка 写 军 冠	冫 bīng лёд 冷 冰 凉	几 jǐ столик 机 风 凡							
	凵 kǎn яма 出 凶 击	刀 dāo нож 刀 切 别	力 lì сила 加 动 助	勹 bāo обёртывать 包 句 勺	匕 bǐ черпак 化 北 比	匚 fāng короб 医 区 匠	匚 xī прятать 匿 匿名	十 shí десять 十 千 午	卜 bǔ гадать 外 占 卡	卩 jié печатать 印 节 卷							
	厂 hǎn обрыв 原 厚 压	厶 sī личный 私 去 参	又 yòu правая рука 又 友 双														
3 черты	口 kǒu рот 吃 喝 叫	囗 wéi ограда 国 回 园	土 tǔ земля 地 场 城	士 shì муж, воин 志 喜 吉	夂 zhǐ идти сзади 冬 各 处	夂 suī идти медленно 夏 夏天	夕 xī вечер 多 外 名	大 dà большой 天 太 夫	女 nǚ женщина 好 她 安	子 zǐ ребёнок 学 字 好							
	宀 mián крыша 家 安 客	寸 cùn вершок 对 时 寺	小 xiǎo маленький 少 尖 尘	尢 wāng хромой 就 尤 尴尬	尸 shī тело 屋 层 尾	屮 chè росток 屯 草 花	山 shān гора 山 岛 峰	川 chuān река 川 州 顺	工 gōng работа 左 巧 功	己 jǐ сам 记 起 纪							
	巾 jīn платок 布 带 帮	干 gān щит 干 平 年	幺 yāo моток шёлка 幼 幻 幽	广 guǎng навес 店 床 库	廴 yǐn тянуть 建 延 廷	升 gōng две руки 开 弄 弃	弋 yì стрела на привязи 式 武 贰	弓 gōng лук 弓 张 引	厶 jì голова кабана 雪 录 寻	彡 shān волосы, узор 形 影 彩							
	彳 chì шаг левой ногой 很 行 得																

Ключи от четырёх до шести черт

Самая населённая часть таблицы: сюда попадают 舌 «язык», 竹 «бамбук», 糸 «шёлк» — ключи, которые встречаются в сотнях знаков.

ЛИСТ 2 ИЗ 3
4–6 ЧЕРТ · 86 КЛЮЧЕЙ

4 черты	心 心 小 xīn сердце	戈 61 gē клевец	戶 戶 戸 hù дверь	手 手 扌 shǒu рука	支 64 zhī ветка	攴 攴 攴 pū бить	文 66 wén письмена	斗 67 dǒu ковш	斤 68 jīn топор	方 69 fāng сторона, квадрат
	想 忙 快	我 战 成	房 所 扇	打 拿 找	技 枝 支持	教 收 放	中文 文化	科 料 北斗	新 断 折	旅 旗 地方
	无 无 wú не иметь	日 71 rì солнце	曰 72 yuē говорить	月 73 yuè луна	木 74 mù дерево	欠 75 qiàn зевать	止 76 zhǐ стопа, остановка	歹 77 dǎi кости	殳 78 shū бить оружием	毋 79 wú не надо
	既 无论	早 明 时	曲 更 曾	月 明 期	林 森 树	欠 歌 欢	正 步 此	死 残 殊	段 投 般	每 毒 母亲
	比 81 bǐ сравнивать	毛 82 máo шерсть	氏 83 shì род	气 气 qì пар	水 水 水 shuǐ вода	火 火 火 huǒ огонь	爪 爪 爪 zhǎo когти	父 父 父 fù отец	爻 爻 爻 yáo черты гуа	片 片 片 qiáng доска, лежанка
5 черт	比 比较	毛 笔 毛衣	民 纸 低	天 气 空气	河 海 湖	灯 烧 热	爬 采 受	斧 父亲	学 爽 卦	将 壮 妆
	片 91 piàn пластина	牙 92 yá клык	牛 牛 niú корова	犬 犬 犬 quǎn собака						
	版 牌 照片	芽 雅 牙齿	物 特 牧	狗 猫 狼						
6 черт	玄 95 xuán сокровенный	玉 王 玉 yù яшма	瓜 97 guā тыква	瓦 98 wǎ черепица	甘 99 gān сладкий	生 100 shēng рождаться	用 101 yòng применять	田 102 tián поле	疋 疋 pí штука ткани	疒 疒 nè болезнь
	玄 率 畜	玉 玩 班	西 瓜 黄瓜	瓦 瓶 瓷	甜 某 甚	学 生 医生	用 有 用	田 男 界	疑 蛋 楚	病 疼 痛
	夊 105 bō ноги врозь	白 106 bái белый	皮 107 pí кожа	皿 108 mǐn посуда	目 109 mù глаз	矛 110 máo копье	矢 111 shǐ стрела	石 112 shí камень	示 示 示 shì алтарь	肉 肉 肉 róu след зверя
	登 发 登记	白 的 百	皮 破 波	盘 盒 盖	目 看 眼睛	矛 柔 务	短 矢 矩	硬 碗 破	礼 神 祝	禽 离 家禽
	禾 115 hé злак	穴 116 xué пещера	立 117 lì стоять							
6 черт	和 秋 种	空 窗 穿	立 站 位							
6 черт	竹 118 zhú бамбук	米 119 mǐ рис	糸 120 mì шёлк	缶 121 fǒu глиняный сосуд	网 网 网 wǎng сеть	羊 羊 羊 yáng баран	羽 124 yǔ перья	老 老 老 lǎo старый	而 126 ér борода	耒 127 lěi соха
	竹 笔 笑	米 糖 粉	红 线 给	缺 缸 缺点	网 罪 罚	羊 美 群	翻 习 羽毛	者 孝 老师	而 耐 而且	耕 耙 耗
	耳 128 ěr ухо	聿 129 yù кисть	肉 月 ròu мясо	臣 131 chén подданный	自 132 zì сам, нос	至 133 zhì достигать	臼 臼 春 jiù ступа	舌 135 shé язык	舛 舛 舛 chuǎn идти вразнобой	舟 舟 舟 zhōu лодка
	取 耳朵	书 画 律	肉 脸 腿	臣 监 临	息 自己	到 致 室	臼 舀 春	话 甜 舔	舞 舛 舜	船 舱 舰
	艮 138 gèn твёрдый	色 139 sè цвет	艸 艸 艸 cǎo трава	虎 141 hǔ тигровые полосы	虫 142 chóng насекомое	血 143 xuè кровь	行 144 xíng идти, ряд	衣 衣 衣 yī одежда	西 西 西 yà покрывало	
6 черт	很 跟 根	颜 色 红色	花 草 菜	虎 虚 老虎	蛇 虾 虫子	血 血液	行 街 不行	初 补 衣服	要 重要	

Ключи от семи черт и длиннее

Чем больше черт, тем реже ключ встречается. В последнем блоке число черт стоит красным на самой клетке: групп там семь, а знаков двадцать.

ЛИСТ 3 ИЗ 3

7-17 ЧЕРТ · 68 КЛЮЧЕЙ

7 черт	見 见 jiàn видеть	角 触 主 角 jiǎo рог	言 讠 言 yán речь	谷 谷 gǔ долина	豆 豆 dòu боб	豕 豕 shǐ свинья	豸 豸 zhì дикий зверь	貝 贝 bèi раковина, деньги	赤 赤 chì красный	走 走 zǒu идти
	见 观 看见	角 触 主角	说 话 请	谷 俗 欲	短 豆 腐	家 猪 象	貌 豺 豹	贝 买 卖	赤 赤 道	走 赶 走 路
	足 足 zú нога	身 身 shēn тело	車 车 chē повозка	辛 辛 xīn горький	辰 辰 chén время	辵 辵 chuò идти	邑 邑 yì город, справа	酉 酉 yǒu сосуд для вина	采 采 biàn различать	里 里 lǐ ли, селение
	跑 跳 路	躲 身 体	车 轮 转	辣 辞 辨	辰 农 星 辰	过 进 还	都 部 那	酒 酸 醋	释 翻 解 释	里 理 重
8 черт	金 钅 金 jīn металл	長 长 县 cháng длинный	門 门 mén ворота	阜 阝 fù холм, слева	隶 隶 lì настигать	隹 隹 zhuī короткохвостая птица	雨 雨 yǔ дождь	青 青 qīng сине-зелёный	非 非 fēi не, неверный	
	金 钱 银	长 长 城	门 问 闹	阳 阴 院 子	逮 隶 隶 书	谁 难 集	雨 雪 雷	青 晴 青 年	悲 排 非 常	
9 черт	面 面 miàn лицо	革 革 gé выделанная кожа	韋 韦 wéi дублёная кожа	韭 韭 jiǔ лук-порей	音 音 yīn звук	頁 页 yè голова, страница	風 风 fēng ветер	飛 飞 fēi летать	食 饣 食 shí еда	首 首 shǒu голова
	面 面 条	鞋 鞭 革 命	韌 韦 围	韭 韭 菜	韵 音 乐	页 头 题	风 飘 刮 风	飞 飞 机	饿 饱 吃 饭	首 都 首 先
	香 香 xiāng аромат									
	香 香 港									
10 черт	馬 马 mǎ лошадь	骨 骨 gǔ кость	高 高 gāo высокий	髟 髟 biāo длинные волосы	鬥 斗 dòu драться	鬯 鬯 chàng жертвенное вино	鬲 鬲 lì котёл-треножник	鬼 鬼 guǐ дух		
	马 骑 马 上	骨 头 骨 折	高 高 兴	髟 髟 头 发	闹 斗 争	鬯 郁 闷	鬲 隔 融 合	鬼 魔 灵 魂		
11+ черт и больше	魚 鱼 11 yú рыба	鳥 鸟 11 niǎo птица	鹵 卤 11 lǔ солончак	鹿 鹿 11 lù олень	麥 麦 11 mài пшеница	麻 麻 11 má конопля	黃 黄 12 huáng жёлтый	黍 12 shǔ просо	黑 12 hēi чёрный	𦰩 12 zhǐ вышивка
	鱼 鲜 钓 鱼	鸟 鸡 鸭	卤 盐 咸	鹿 麒 麟	麦 子 小 麦	麻 烦 麻 辣	黄 黄 色	黍 黏 黄 米	黑 墨 默	𦰩 绣 刺 绣
	鼃 鼃 13 mín лягушка	鼎 13 dǐng треножник	鼓 13 gǔ барабан	鼠 13 shǔ мышь	鼻 14 bí нос	齊 齐 14 qí ровный	齒 齿 15 chǐ зубы	龍 龙 16 lóng дракон	龜 龟 16 guī черепаха	龠 17 yuè флейта
	龟 鼃 蝇	鼎 鼎 盛	鼓 鼓 励	老 鼠 鼠 标	鼷 鼻 子	齐 整 齐	齿 牙 齿	龙 龙 年	龟 乌 龟	龠 箫 笛 子